

**Министерство образования Красноярского края
краевое государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение
«Техникум горных разработок имени В.П. Астафьева»**

<p>Рекомендовано: Методическим объединением общепрофессионального, профессионального циклов</p> <p> /Т.А.Громыко/ « » 20 г.</p>	<p>Согласовано: Организация (предприятие)</p> <p></p> <p>Руководитель:  /Е.Ю.Яковлева/ « » 20 г.</p>	<p>Утверждаю: Директор КГБПОУ «Техникум горных разработок имени В.П. Астафьева»</p> <p> /Л.В.Данилович/ « » 20 г.</p>
--	---	--

КОМПЛЕКТ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для дифференцированного зачета

ОГСЭ. 03 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Наименование дисциплины

43.02.15 Поварское и кондитерское дело

Код, название профессии

Разработчик: Яковлева Елена Юрьевна

Ф.И.О., ученая степень, звание, должность.

Ирша 2020 г.

1. Общие положения

Контрольно-оценочные средства (КОС) предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины ОП. 07 «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

КОС включает контрольно-измерительные материалы для проведения текущего контроля и итоговой аттестации в форме дифференцированного зачета.

КОС разработан в соответствии с основной профессиональной образовательной программой специальности 43.02.15 «Поварское и кондитерское дело», программой учебной дисциплины ОГСЭ. 03 «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

2. Результаты освоения дисциплины, подлежащие проверке

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)
Уметь:
общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;
Знать:
лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности
ОК:
ОК 1. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам.
ОК 2. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.
ОК 3. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие.
ОК 4. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.
ОК 5. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке с учетом особенностей социального и культурного контекста.
ОК 6. Работать в коллективе и команде, обеспечивать ее сплочение, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.
ОК 09. Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности.
ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Основные показатели оценки результатов
У1 общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;	<p>употребление разговорных формул (клише) в коммуникативных ситуациях;</p> <ul style="list-style-type: none"> - составление связного текста с использованием ключевых слов на бытовые и профессиональные темы; - представление устного сообщения на заданную тему (с предварительной подготовкой); - воспроизведение краткого или подробного пересказа прослушанного или прочитанного текста; - беседа с использованием элементов описания, повествования и рассуждения по тематике текущего года обучения и предыдущих лет обучения - обсуждение прочитанного и прослушанного текста, выражая свое мнение и отношение к изложенному
У2 переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;	<ul style="list-style-type: none"> - нахождение слова в иностранно-русском словаре, выбирая нужное значение слова; - ориентировка в формальных признаках лексических и грамматических явлений - осуществление языковой и контекстуальной догадки - адекватная передача содержания переводимого текста в соответствии с нормами русского литературного языка.
У3 самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;	<ul style="list-style-type: none"> - самостоятельное овладение продуктивными лексико-грамматическими навыками, разговорными формулами и клише, отражающими специфику общения и необходимой для обмена информацией по интересующим их проблемам - развитие умения публично выступать с подготовленным сообщением - составление и запись краткого плана текста, озаглавливание его части, составление вопросов к прочитанному - сделать выписки из текста, составить записи в виде опор, написание делового письма, заявление, заполнить анкету
З1 лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и	<ul style="list-style-type: none"> - овладение лексическими и фразеологическими явлениями, характерными для технических текстов

перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности	<ul style="list-style-type: none"> - выбор нужного значения слова из серии представленных в словаре - расширение потенциального словаря за счёт конверсии, а также систематизации способов словообразования. - включение в активный словарь учащихся общенаучной терминологической и профессионально-направленной лексики - расширение объёма рецептивного словаря учащихся
--	---

3. Распределение оценивания результатов обучения по видам контроля

Наименование элемента умений или знаний	Виды аттестации	
	Текущий контроль	Итоговая аттестация
У1 общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;	<ol style="list-style-type: none"> 1. Индивидуального устного, фронтального опроса 2. Проверки письменных упражнений 3. Контроля чтения 4. Проверки выполнения домашнего задания 5. Защита самостоятельных работ 6. Контрольной работы 	Итоговая контрольная работа
У2 переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;	<ol style="list-style-type: none"> 1. Индивидуального устного, фронтального опроса 2. Проверки письменных упражнений 3. Контроля чтения 4. Проверки выполнения домашнего задания 5. Защита самостоятельных работ 6. Контрольной работы 	Итоговая контрольная работа
У3 самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;	<ol style="list-style-type: none"> 1. Индивидуального устного, фронтального опроса 2. Проверки письменных упражнений 	Итоговая контрольная работа

	3. Контроля чтения 4. Проверки выполнения домашнего задания 5. Защита самостоятельных работ 6. Контрольной работы	
31 лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности	1. Индивидуального устного, фронтального опроса 2. Проверки письменных упражнений 3. Контроля чтения 4. Проверки выполнения домашнего задания 5. Защита самостоятельных работ 6. Контрольной работы	Итоговая контрольная работа

4. Текущий контроль знаний и умений обучающихся проводится в следующих формах:

1. Индивидуального устного, фронтального опроса
2. Проверки письменных упражнений
3. Контроля чтения
4. Проверки выполнения домашнего задания
5. Защита самостоятельных работ
6. Контрольной работы

Критерии оценки по пятибалльной шкале при проведении устного опроса, проверке письменных упражнений, контроля чтения, проверке домашнего задания, защите самостоятельных работ.

«Отлично» ставится, если при письме коммуникативная задача решена полностью, применение лексики адекватно коммуникативной задаче, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи. При взаимодействии с собеседником адекватная естественная реакция на реплики собеседника. При устном ответе проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач. Имеется большой словарный запас, соответствующий предложенной теме. Речь беглая. Объем высказываний соответствует программным требованиям. Лексика адекватна ситуации,

редкие грамматические ошибки не мешают коммуникации. При чтении владеет основными произносительными и интонационными навыками устной речи и техникой чтения.

«Хорошо» ставится, если при письме коммуникативная задача решена полностью, но понимание текста незначительно затруднено наличием грамматических и/или лексических ошибок. При взаимодействии с собеседником коммуникация затруднена, речь обучающегося неоправданно паузирована. Имеется достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче. При устном ответе наблюдается достаточная беглость речи, но отмечается повторяемость и некоторые затруднения при подборе слов. Грамматические и/или лексические ошибки заметно влияют на восприятие речи учащегося. При чтении в достаточной степени владеет техникой чтения и основными произносительными и интонационными навыками устной речи. Однако допускает незначительные ошибки в произношении отдельных звуков и интонации иноязычной речи.

«Удовлетворительно» ставится, если при письме коммуникативная задача решена, но понимание текста затруднено наличием грубых грамматических ошибок или неадекватным употреблением лексики. При взаимодействии с собеседником коммуникация существенно затруднена, учащийся не проявляет речевой инициативы. При устном ответе имеет ограниченный словарный запас, использует упрощенные лексико-грамматические структуры, в некоторых случаях недостаточные для выполнения задания в пределах предложенной темы. Обучающийся делает большое количество грубых грамматических и/или лексических ошибок. При чтении в недостаточной степени владеет техникой чтения и допускает многочисленные фонетические и интонационные ошибки, что затрудняет понимание речи.

«Неудовлетворительно» ставится, если при письме коммуникативная задача не решена ввиду большого количества лексико-грамматических ошибок или недостаточного объема текста. При взаимодействии с собеседником коммуникативная задача не решена ввиду большого количества лексико-грамматических ошибок или недостаточного объема текста. При устном ответе бедный лексический запас, отсутствует какая-либо вариативность в его использовании. Обучающийся допускает большое количество грамматических ошибок. Отмечается трудность при выборе правильных глагольных форм и употреблении нужных времен. При чтении речь неправильная, с большим количеством фонетических и интонационных ошибок. Наблюдаются многочисленные ошибки на правила чтения.

Перечень тем для индивидуального устного, фронтального опроса, проверки письменных упражнений, контроля чтения, проверки выполнения домашнего задания при проведении текущего контроля.

1. Покупки
2. В ресторане
3. Как и что едят в США и Великобритании
4. Русская кухня
5. Приготовление пищи
6. Обслуживание
7. Моя профессия – повар
8. Здоровое питание

Перечень тем самостоятельных работ при проведении текущего контроля.

Формирование сборника кулинарных рецептов национальной кухни США и Великобритании

5. Задания для контрольных работ при текущем контроле

Контрольная работа № 1

Условия выполнения задания:

1. Задание выполняется в аудитории во время занятий
2. Максимальное время выполнения задания: 45 минут
3. Вы можете пользоваться словарем

Шкала оценки образовательных достижений

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки	
90-100	5	Отлично
80-89	4	Хорошо
70-79	3	Удовлетворительно
Менее 70	2	неудовлетворительно

Подберите подписи к рисункам из словосочетаний, данных в рамке:

a bar of, a bottle of, a tin of, a packet of, a loaf of, a joint of, a dozen of, a jar of, half a pound of, a tube of, a box of



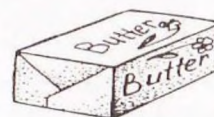
1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11

Заполните пропуски словами из рамки (используйте каждое слово один раз):

bargains, buy, ones, prices, are, offer, money, line, there, supermarkets, spend, different

Shopping in the USA

Americans love to shop. If they shop for small items like coffee and tea or big ____ (1) like furniture, they ____ (2) a lot of time and ____ (3) in different stores. Many of them are smart shoppers, they compare ____ (4), check the sales and look for ____ (5). As they say, "a penny saved is a penny earned."

1.

In the USA you can do shopping at many ____ (6) places.

Food is more expensive at the convenience stores, they are open 24 hours a day and you can shop there quickly. Usually you make your purchase without having to wait in ____ (7). Many people do their weekly shopping at the large ____ (8) near their home.

Supermarkets ____ (9) a wide variety of goods and services. You can get food, flowers, cosmetics, autosupplies, household items and even stamps ____ (10).

The oriental markets contain foodstuffs and delicacies that are unavailable at the supermarkets.

Some people buy most of the groceries at the oriental markets. You can get Vietnamese, Korean and other specialties there.

Some Americans often ____ (11) fruit at the farmers markets. Farmers bring their fresh fruit and vegetables to this open-air markets several times a week. The prices ____ (12) fairly reasonable and the produce is fresh.

Контрольная работа № 2

Условия выполнения задания:

1. Задание выполняется в аудитории во время занятий
2. Максимальное время выполнения задания: 45 минут
3. Вы можете пользоваться словарем

Шкала оценки образовательных достижений

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки	
90-100	5	Отлично
80-89	4	Хорошо
70-79	3	Удовлетворительно
Менее 70	2	неудовлетворительно

Подберите к каждому слову рисунок и укажите его номер:

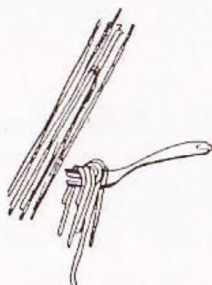
cheese
vegetables
bread
bananas

wine
fish
spaghetti
lemon

a cup of tea
sausages
ice cream
toasts



1



2



3



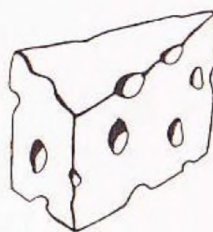
4



5



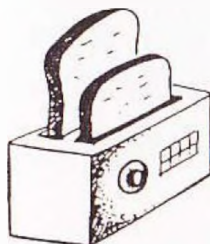
6



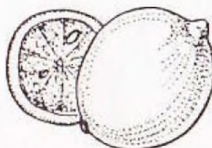
7



8



9



10



11



12

Заполните пропуски словами из рамки (используйте каждое слово один раз):

does, alcohol, traffic, quickly, the, for, attention, drinking, slower, poor

Alcohol

Alcohol is perhaps ____ (1) most widely used drug in our society. Unlike food, alcohol ____ (2) not have to be digested. It affects a person very ____ (3). It slows the brain and affects memory, self-control and ____ (4). Body movements become ____ (5) and muscle coordination is ____ (6).

The widespread use of ____ (7) has caused special problems not only ____ (8) people who use it, but for society as well. About half of all the people killed in ____ (9) accidents each year die because someone was driving after ____ (10) too much.

Контрольная работа № 3

Условия выполнения задания:

1. Задание выполняется в аудитории во время занятий
2. Максимальное время выполнения задания: 45 минут
3. Вы можете пользоваться словарем

Шкала оценки образовательных достижений

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки	
90-100	5	Отлично
80-89	4	Хорошо
70-79	3	Удовлетворительно
Менее 70	2	неудовлетворительно

Подберите к каждому слову рисунок и укажите его номер:

sausage

carp

sweets

pizza

pike

soup

herring

pepper

eel

hamburger

radish

cauliflower



1



2



3



4



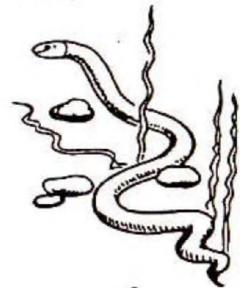
5



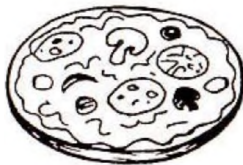
6



7



8



9



10



11



12

Заполните пропуски словами из рамки (используйте каждое слово один раз):

cook, of, and, also, drink, is, made, place, the, eat,
are, wins, soup

Irish Food

Ireland ____ (1) on the edge of Europe, with the Atlantic Ocean to its west. In the southwest ____ (2) the island, the climate is influenced by the Gulf Stream.

Dublin is the home of *Guinness* and a very cool ____ (3) for a short break.

It has one of ____ (4) youngest population in Europe and one that is well-travelled so the culinary influences ____ (5) international. You can ____ (6) excellent cheese, Japanese and Mediterranean cuisines.

There are plenty of oysters, lobsters ____ (7) scallops from the West Coast, world-class beef and some of the sweetest lamb you've ever eaten.

Irish farmhouse cheese regularly ____ (8) awards internationally.

Bread is tasty. Soda bread (flour, salt, bread soda and buttermilk) is ____ (9) daily in many households. Wheaten bread — another name for brown soda bread — is ____ (10) favourite.

The Irish people make ____ (11) with garden vegetables or wild foods. They also like to ____ (12). Irish stew (based on neck of lamb) or a beef casserole¹, a hearty main course, served with potatoes. There are hundreds of places to eat and to ____ (13) a bottle of excellent wine and a cup of good coffee in the city of Dublin.

Контрольная работа № 4

Условия выполнения задания:

1. Задание выполняется в аудитории во время занятий
2. Максимальное время выполнения задания: 45 минут
3. Вы можете пользоваться словарем

Шкала оценки образовательных достижений

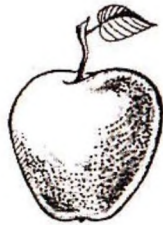
Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки	
90-100	5	Отлично
80-89	4	Хорошо
70-79	3	Удовлетворительно
Менее 70	2	неудовлетворительно

Подберите к каждому слову рисунок и укажите его номер:

pear
cherries
cabbage
orange

plums
pineapple
peas
peach

potatoes
onion
apple
cucumber



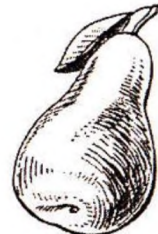
1



2



3



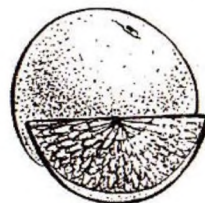
4



5



6



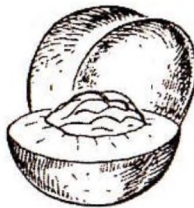
7



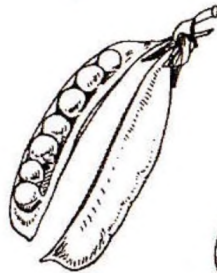
8



9



10



11



12

Заполните пропуски словами из рамки (используйте каждое слово один раз):

boiled, dish, dough, also, is, baked, are, marinated, filled, in, fish, served

Fish Dishes

The best-known and probably the most popular fish dish served ____ (1) a Russian restaurant is monastery-style sturgeon. Pieces of sturgeon are ____ (2) with mushrooms and sour cream. Another appetizing ____ (3) is sturgeon Tzar-style *shashlik* with tartar sauce, olives and green lemon. Before frying the sturgeon pieces are ____ (4) in white wine with onions and lemon. This makes the ____ (5) particularly tender.

Beyond all praise ____ (6) pike-perch rolls. Pieces of the fillet are first coated with salmon mousse and then wrapped in ____ (7) and baked. The rolls are ____ (8) with potatoes and cauliflower. Another way to prepare pike-perch ____ (9) to fry the pieces in beer dough.

The fish dishes also include ____ (10) sturgeon and horseradish in *kvas*, trout ____ (11) with mushrooms and cheese and carp baked with mushrooms. Fried or steamed salmon dishes are ____ (12) delicious.

Контрольная работа № 5

Условия выполнения задания:

1. Задание выполняется в аудитории во время занятий
2. Максимальное время выполнения задания: 45 минут
3. Вы можете пользоваться словарем

Шкала оценки образовательных достижений

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки	
90-100	5	Отлично
80-89	4	Хорошо
70-79	3	Удовлетворительно
Менее 70	2	неудовлетворительно

Подберите к каждому слову рисунок и укажите его номер:

pouring
frying
barbecueing
grilling

peeling
boiling
chopping
mincing

roasting
draining
grating
dicing

sprinkling
dipping
spreading
slicing



1



2



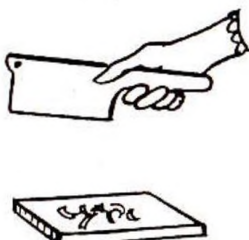
3



4



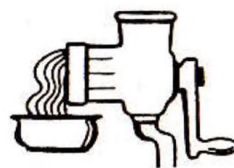
5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15



16

Заполните пропуски словами из рамки (используйте каждое слово один раз):

there, are, table, is, measurements, groceries, measured, a, gallon, sweets, weighs, pears

Weights and Measures

English weights and measures are very difficult to ____ (1) foreigner.

For general use the smallest weight is 1 ounce (written *oz*), and there ____ (2) 16 ounces in a pound (written *lb*). The English buy ____ (3), tobacco and sometimes cigarettes by the ounce while most ____ (4) or fruit, such as apples, ____ (5), strawberries, by the pound, half-pound or quarter-pound.

Fourteen pounds ____ (6) 1 stone. The English always give people's weight in stones and pounds. For example, a man ____ (7) 11 stones 9 lbs (not 163 lbs).

112 lbs make up 1 hundredweight (written *cwt*) and ____ (8) are 20 hundredweights in a ton.

Liquids are ____ (9) in pints, quarts and gallons. There are 2 pints in a quart and 4 quarts in a ____ (10).

Finally, for length the principal ____ (11) are inches, feet, yards and miles.

The easiest way to remember them, perhaps, is a little ____ (12) like this:

12 inches	1 foot (ft)
3 feet	1 yard (yd)
1.760 yards	1 mile

Контрольная работа № 6

Условия выполнения задания:

4. Задание выполняется в аудитории во время занятий
5. Максимальное время выполнения задания: 45 минут
6. Вы можете пользоваться словарем

Шкала оценки образовательных достижений

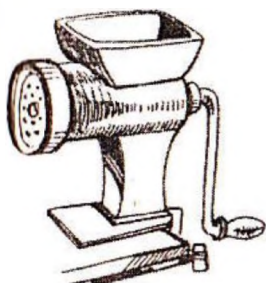
Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки	
90-100	5	Отлично
80-89	4	Хорошо
70-79	3	Удовлетворительно
Менее 70	2	неудовлетворительно

Подберите к каждому слову рисунок и укажите его номер:

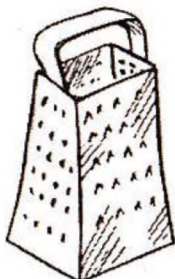
casserole
mincer
corkscrew
saucepan

frying pan
glass
rolling pin
bowl

plate rack
cruet set
grater



1



2



3



4



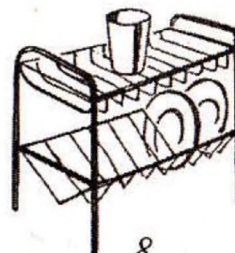
5



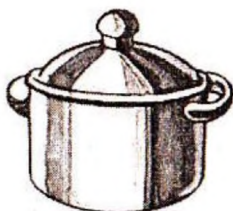
6



7



8



9



10



11

Заполните пропуски словами из рамки (используйте каждое слово один раз):

put, soup spoons, tablecloth, dessert, in, cooks, cutlery, ready, forks, plates

Receiving Guests

When we have visitors ____ (1) our house, I usually lay the table and mother ____ (2) dinner. First, I spread the ____ (3). I take out of the cupboard all the ____ (4) — knives, forks and spoons.

I put the knives and the ____ (5) on the right-hand side and the ____ (6) on the left, except the spoons and the forks for ____ (7), which I put across the top.

Before each guest I ____ (8) the service plate. On the left of each guest I put wine glasses. Then I put the napkins to the left of the service ____ (9) and I am ____ (10) for the guests to come in.

Контрольная работа № 7

Условия выполнения задания:

7. Задание выполняется в аудитории во время занятий
8. Максимальное время выполнения задания: 45 минут
9. Вы можете пользоваться словарем

Шкала оценки образовательных достижений

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки	
90-100	5	Отлично
80-89	4	Хорошо
70-79	3	Удовлетворительно
Менее 70	2	неудовлетворительно

Подберите к каждому слову рисунок и укажите его номер:

hot dog
carrot
chicken

lemon
coffee
nuts

mushrooms
cray fish
egg

aubergine
sandwich



1



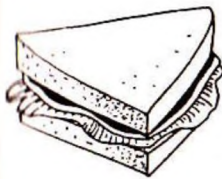
2



3



4



5



6



7



8



9



10



11

Заполните пропуски словами из рамки (используйте каждое слово один раз):

some, fat, ingredients, taste, contains, low, heart, butter, blended, milk, contain

What's the Difference Between Margarine and Butter?

Margarine is a solid emulsion of water in a single oil, or ____ (1) oils, usually of vegetable origin, it also may ____ (2) a percentage of milk. It has a ____ (3) content of not less than 80 and not more than 90 per cent. Butter is made from ____ (4) and contains about the same amount of fat. Spreads contain less fat and more water — some are specifically marketed as ____ (5)-fat, while others are made from specific ____ (6), such as Olivio made from olive oil, or Utterly Butterly made from “pure buttermilk”.

The main advantage of ____ (7) is that it is essentially natural. The main disadvantage is that it ____ (8) a high proportion of saturated fat that can cause ____ (9) disease.

Many butters also have ____ (10) salt. But if you like the ____ (11) of butter, there is no need to feel guilty.

Контрольная работа № 8

Условия выполнения задания:

10. Задание выполняется в аудитории во время занятий
11. Максимальное время выполнения задания: 45 минут
12. Вы можете пользоваться словарем

Шкала оценки образовательных достижений

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки	
90-100	5	Отлично
80-89	4	Хорошо
70-79	3	Удовлетворительно
Менее 70	2	неудовлетворительно

Заполните пропуски словами из рамки (используйте каждое слово один раз):

our, as, fruit, minerals, heart, is, food, chips,
too, vitamins, for, of

Good Food

What ____ (1) good food? Is it food that is good ____ (2) you or food that tastes good? Nutritionists say we eat ____ (3) with too much salt, too much sugar and ____ (4) much oil. They also say that many of ____ (5) serious health problems, such as cancer, diabetes and ____ (6) diseases, are directly affected by diet. Most problem food contains large quantities ____ (7) salt, sugar and oil and very few ____ (8) or minerals. That includes food such ____ (9) potato ____ (10), doughnuts and cookies.

Instead of this "junk" food, nutritionists suggest that we eat more fresh ____ (11) and vegetables, which are naturally low in sodium and oil and contain lots of vitamins and ____ (12).

Из слов, данных в левой и правой колонках, составьте названия продуктов питания или кухонной утвари:

- | | |
|-------------|-----------|
| 1. tin | a. dog |
| 2. cork | b. pan |
| 3. spring | c. pie |
| 4. frying | d. opener |
| 5. sour | e. box |
| 6. apple | f. form |
| 7. hot | g. pepper |
| 8. cream | h. cheese |
| 9. dry | i. radish |
| 10. cookery | j. screw |
| 11. sponge | k. book |
| 12. cayenne | l. cream |
| 13. horse | m. cake |
| 14. pepper | n. wine |

6. Итоговая письменная контрольная работа

Структура письменной контрольной работы

1. Письменная контрольная работа состоит из 2-х заданий.
2. Задания, составляют необходимый и достаточный минимум усвоения знаний и умений в соответствии с требованиями рабочей программы учебной дисциплины «Иностранный язык».
3. Варианты письменной контрольной работы равноценны по трудности, одинаковы по структуре, параллельны по расположению заданий: под одним и тем же порядковым номером во всех вариантах письменной

экзаменационной работы находится задание, проверяющее один и тот же элемент содержания.

Система оценивания отдельных заданий и письменной контрольной работы в целом

1. При оценке чтения учитываются следующие критерии:

- свободное чтение вслух;
- соблюдение правил чтения;
- умение выделить опорные смысловые блоки в отрывке;
- выделения логических связей в отрывке;
- соблюдение интонационного рисунка, свойственного иностранному языку.

За каждый из критериев 1 балл. Итого 5 баллов.

Критерии оценивания письменного перевода

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания. При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- научный стиль перевода;
- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно-семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Критерии оценивания после текстового задания:

3 балла – выполнено 90 - 100% от всего задания

2 балла – выполнено 80 - 90% от всего задания

1 балл – выполнено 70 - 80% от всего задания 0 баллов - выполнено меньше 70%

Критерии оценивания лексического задания:

Каждый термин оценивается в 1 балл, максимальное количество баллов – 10. Общее оценивание по заключению проведения испытания количество баллов выставляется с учетом вышеперечисленных критериев и выводится средний балл по 5-и балльной системе: 21 - 23 баллов – "отлично" 17 - 20 баллов – "хорошо" 13 - 16 баллов – "удовлетворительно" Ниже 12 баллов – "неудовлетворительно"

Время выполнения письменной контрольной работы

На выполнение письменной контрольной работы отводится 45 минут.

Контрольная работа по дисциплине «Английский язык (базовый уровень)»

Дифференцированный зачет

Вариант 1

1. Прочитайте и переведите текст, выполните задания.

The Greeks have Mediterranean eating habits with a diet of fresh fruit, vegetables, meat, fish, cheese and olive oil. The herbs and spices used are oregano, mint, garlic, onion, dill and bay leaves. Lunch is the main meal with meze, traditional Greek starters like grilled octopus, olives, aubergine or goat's cheese salad. Food is usually served with bread and dips such as taramosalata, made of fish roe, or tzatziki, made of yoghurt and cucumber and accompanied with a glass of red wine. This is followed by main courses such as moussaka, made with aubergines, lamb and cheese, or souvlaki, skewered meat cooked in a traditional way, grilled

on an open fire. Other cooking techniques include frying, sauteing, boiling, baking and roasting.

2. Заполните пропуски

Factfile on _____ food. Typical meal: meze, dips, bread and a main course.

Spices/souces/dips: _____ Traditional cooking technique/pot: skewered meat, grilled on an open fire. Habits and customs: _____

Typical dishes: _____

Typical drinks: _____

3. Составьте словарь из 10 профессиональных терминов и выражений

Вариант 2

1. Прочитайте и переведите текст.

Mexicans love to eat together. Traditional Mexican cuisine is hot and spicy, with chilli and garlic and herbs like oregano. A central ingredient is corn to make tortilla, a type of flatbread. Tortillas can be fried and filled with meat, fish, vegetables, beans and cheese to make enchiladas. They are often served with a spicy tomato sauce called salsa, sour cream, or an avocado dip called guacamole. Mexicans also eat a lot of rice and sweet potatoes and it is the birthplace of chocolate! Mexican beers and fresh fruit juices are popular drinks. Cooking methods include grilling, frying and boiling, but they also have a more traditional technique of slow cooking marinated meat over an open fire known as barbacoa. It is easy to see where the word 'barbecue' came from.

2. Заполните пропуски.

Factfile on _____ food.

Typical meal: _____

Spices/souces/dips: _____

Traditional cooking technique/pot: barbacoa.

Habits and customs: _____

Typical dishes: enchilada.

Typical drinks: _____

3. Составьте словарь из 10 профессиональных терминов и выражений

Вариант 3.

1. Прочитайте и переведите текст.

Chinese cuisine is popular and varied, reflecting China's different regions. A typical Chinese meal includes several dishes, with a balance of meat, fish or tofu, combined with vegetables and served with rice or noodles. Tasty sauces like soy, oyster or yellow bean and a combination of spices such as ginger, garlic, cloves and peppers, create unique flavors. Meals usually end with a cup of green tea. The Chinese believe in the philosophy of opposites, yin and yang. This is evident in the food with many hot and cold, spicy and mild, and sweet and sour dishes, such as sweet and sour pork. Cooking techniques include steaming, boiling and stir-frying in very little oil using a wok, a traditional deep frying pan. People eat food with wooden sticks called chopsticks.

2. Заполните пропуски.

Factfile on _____ food.

Typical meal: _____

Spices/souces/dips: ginger, garlic, cloves and peppers, soy, oyster, yellow bean sauce. Traditional cooking technique/pot: barbacoa.

Habits and customs: _____

Typical dishes: _____

_____ Typical drinks: green tea.

3. Составьте словарь из 10 профессиональных терминов и выражений

Вариант 4

1. Прочитайте и переведите текст.

Indian meals are based on rice and curry, a dish of meat, fish or vegetables cooked in a spicy sauce. Common spices are chilli, cumin, turmeric, ginger, coriander and garlic, while dips include mango chutney, lime pickle and raita, made of yoghurt and cucumber. There are many vegetarian dishes too, because Hindus, the main religious group in India, do not usually eat meat. Indian food is traditionally eaten by hand and accompanied by different kinds of flatbread such as naan, baked in a tandoori, a traditional hot clay oven, where you also cook the famous dish, tandoori chicken. Indians love drinking masala chai: tea leaves, spices and milk boiled together to make a very sweet drink. Lassi is also a popular drink, combining yoghurt, milk, fruit and spices.

2. Заполните пропуски.

Factfile on _____ food.

Typical meal: _____

Spices/souces/dips: _____
Traditional cooking technique/pot: _____
____ Habits and customs: often vegetarian, eat by hand.
Typical dishes: tandoori chicken. Typical drinks: _____

3. Составьте словарь из 10 профессиональных терминов и выражений

Вариант 5.

1. Прочитайте и переведите текст.

I've always liked food. I was slim when I was young. However, when I was 40 I was very overweight and I didn't have much energy. My doctor gave me lots of information about diets and exercise, but it was very complicated. Then I read about it in the newspaper. It's very simple. You eat only one meal a day - in the evening, so I don't eat breakfast or lunch. However, for dinner in the evening you can eat as much as you like. So, a normal dinner for me is a big piece of grilled fish or a really big steak with a medium-sized bowl of pasta or a couple of baked potatoes, and a lot of vegetables or salad. I often have one or two fried eggs with that. Then I have desserts - some fruit or a big slice of apple pie. After that I have some cheese with several biscuits and a couple of glasses of wine, too. I have dinner at 9 o'clock, so when I go to bed I feel very full. However, I always sleep well. I started the diet a few months ago. It was very hard at first. I felt very hungry by midday and I wanted a biscuits or a sandwich, but it's OK now. I don't have any snacks and I just drink a lot of water during the day. And it works. I've lost 20 kilos. I've got more energy, too, so I feel great.

2. Прочитайте текст, выберите верный вариант ответа.

1 What is the basic rule of the diet?

a You eat a little but often

b You don't eat anything on one day a week

c You only eat one meal a day

2 When does he eat?

a in the evening

b) every four hours

c) in the morning

3. Составьте словарь из 10 профессиональных терминов и выражений

Вариант 6.

1 Прочитайте и переведите текст.

Kitchen design may vary according to the following things: the food outlet location, the type of customer, the number of covers, the menu, the service and the number of staff. However, the organization of every kitchen should always follow two basic rules: a linear production line, so that there is a logical progression from preparation to service to improve efficiency, and a separation of processes, to avoid contact between raw materials, packaging, leftovers and kitchen waste, which can lead to contamination. Therefore, the kitchen should be in a strategic point, between the storage areas and the restaurant, so that raw materials are conveniently stored and final dishes are served quickly to customers. Access to storage premises should be easy for vehicles carrying goods and waste from outside, but totally separate from food preparation areas. Storage premises should cover the smallest possible area to avoid wasting space and to ensure the regular supply of raw materials. Inside the kitchen, space is divided according to the type of activity carried out in different areas. Each area (or specialist station) is equipped and located to communicate with the other areas. For example the cold preparation section, the area where raw materials are prepared, must be near the cold storage rooms, where perishable goods are stored. Next to this, you usually find the storeroom, where equipment and non-perishable goods are stored. Whereas the main kitchen or hot dish section, where hot food is prepared, must be directly connected to the service area, where orders are placed and waiting staff collect food. This in turn must be near the dishwashing area, where dishes, pots and pans are washed and stored.

2. Сопоставьте названия частей кухни с их назначением.

- 1) The main kitchen is ...
- 2) The cold preparation section is ...
- 3) The service area is ...
- 4) The storeroom is ...
- 5) The cold storage room is ...
- 6) The dishwashing area is ...
 - a) where equipment and non-perishable goods are stored.
 - b) where dishes, pots and pans are washed and stored.
 - c) where hot food is prepared.
 - d) where orders are placed and waiting staff collect food.
 - e) where perishable goods are stored.
 - f) where raw ingredients are prepared.

3. Составьте словарь из 10 профессиональных терминов и выражений

Вариант 7.

1 Прочитайте и переведите текст.

How much do you know about the history of some of your favorite foods? Do you know when people in England started cooking curry dishes? Do you know in which country pizzas or hamburgers were first made? The facts might surprise you. Many people think the English found out about curry from people in India in the 1600s. In reality, wealthy English people were eating dishes made with curry spices hundreds of years before British ships traveled to India. Cooks of wealthy English families during the time of King Richard I were making curry dishes, and in fact, the word “curry” can be found in an English language cookbook as far back as 1377. As for pizza, this dish was probably first made in Persia (what is now Iran). The Persians were eating round, flat bread with cheese in the 500s. That was nearly 1,000 years before pizza caught on in Naples, Italy! Finally, let’s look at the truth behind hamburgers. Many people think hamburgers are an American food. However, according to some stories, hamburgers came from Hamburg, Germany. A German named Otto Kuasw created the first hamburger in 1891. Four years later, German sailors introduced hamburgers to Americans. Where foods come from isn’t nearly as important as how they taste; as long as they are delicious! So, go get some of your favorite food and dig in.

2 Выберите правильный вариант ответа.

1. What is the main idea of this reading?
 - a) Curry was created in England.
 - b) There are many foods that help your body.
 - c) People created fast food long ago.
 - d) Some facts about foods are surprising.
2. Which is probably true about British curry dishes in the 1400s?
 - a) The dishes did not have meat.
 - b) The spices cost a lot.
 - c) People ate curry on special days.
 - d) British sailors first made curry.
3. What did people in Naples learn from Persians?
 - a) How to make pizza
 - b) How to cook cheese
 - c) How to use spices from Iran
 - d) How to make flat bread

4. Who introduced hamburgers to America?

- a) Persians
- b) Otto Kuasw
- c) Italians
- d) German sailors

5. Which food was probably made first?

- a) Hamburgers
- b) Cheesy Persian bread
- c) Italian pizza
- d) English curry

3. Составьте словарь из 10 профессиональных терминов и выражений

Вариант 8.

1 Прочитайте и переведите текст.

John Montagu loved playing cards. When he was in London he played all the time. One day in 1762, he was hungry - but he wanted to continue playing cards. So he took two pieces of bread and a piece of meat. He put the meat between the bread – and made the world's first sandwich! Why did he call it a sandwich? Because that was John Montagu's other name – the Earl of Sandwich.

South American Indians ate potatoes 4000 years ago. Potatoes arrived in Europe nearly 5 centuries ago, but they weren't popular at first. People didn't eat them - because they thought they were poisonous! The most popular fast food is "French fries" – or in the USA, just "fries". The British call them "chips" - "fish and chips" is traditional British fast food. A baker called Raffaele Esposito of Naples, Italy invented the modern pizza in 1889 when the Italian king and queen went to Naples. Raffaele wanted his new pizza to look like the Italian flag – it was white (mozzarella cheese), green (basil) and red (tomatoes). The queen really liked this pizza. She was called Queen Margherita, so this kind of pizza is now called a Margherita.

2 Ответьте на вопросы.

- 1 What is the American name for 'chips'?
- 2 Who invented the modern pizza?
- 3 What's the traditional fast food?
- 4 How did the Earl of Sandwich make the first sandwich?

3. Составьте словарь из 10 профессиональных терминов и выражений

Вариант 9.

1 Прочитайте и переведите текст.

Choosing a restaurant .

Most cities have hundreds of restaurants, so travelers have many options. Fast food restaurants are good for people who don't have a lot of time. These restaurants make your food very quickly and some even have drive-through service. A family restaurant usually has table service. Here the wait staff takes your order and brings your food to you. A steakhouse is another type of restaurant. It offers many cuts of meat. Restaurants serve different types of cuisines. For example, Indian cuisine has a lot of vegetarian dishes. Before you choose a restaurant, look at a guide that contains ratings. A restaurant with better food and service receives more stars.

2 Сопоставьте слова и их значения.

- | | |
|---------------------|-----------------|
| 1 Family restaurant | 4) Steakhouse |
| 2 Wait staff | 5) Drivethrough |
| 3 Cuts | 6) Cuisine |

- a A restaurant that serves different types of meat
- b A restaurant that welcomes children and adults
- c Different types of meat
- d Restaurant workers who serve customers
- e A type of restaurant service in which customers receive their food in their car
- f The style of food from a place

3. Составьте словарь из 10 профессиональных терминов и выражений

Вариант 10.

1 Прочитайте и переведите текст.

Miracle oil.

Did you know that there is a fruit juice that you can cook with, wash with and preserve things with? Well, there is. It has been used for thousands of years in countries such as Greece, Italy and Spain. What is it? It's olive oil, of course, and it's fast becoming the most popular oil in the world.

Although people in Mediterranean countries have been using olive oil over 4000 years, it has only recently become popular in other parts of the world. In fact, people beyond the Mediterranean once saw olive as little more than an exotic but expensive luxury. However recent studies linking an olive oil-rich diet with low rate heart disease have made the rest of the world sit up and on notice. As a result, more and more people have come realize the many health and nutritional benefits of giving other oils and using olive oil instead.

As well as tasting delicious and being the health cooking oil available, olive oil has many other uses. It is major ingredient in many cosmetics, hair conditioners soaps. It also has a wide variety of lesser known uses, as fixing squeaky doors and even polishing diamonds also a preservative, and will keep fish and cheese years.

Perhaps more important, though, is olive oil's value as a medicine. Not only can eating olive oil lower the risk of serious diseases, such as cancer and heart disease, it can also have a healing effect on many stomach disorders. On top of this Mediterranean people have traditionally used it to treat minor wounds and illness. This could explain

why people in Mediterranean countries tend to live longer. So the next time you go shopping, don't forget to add olive to your list. It will make your food taste better and your life last longer.

2 Выберите правильный вариант ответа.

1 Olive oil....

- a Is not well known
- b Is going popularity
- c Is a fruit
- d Is used only in the Mediterranean

2 The people of the Mediterranean

- a Have been using olive oil for a very long time
- b Think olive oil is too expensive
- c Have recently discovered olive oil
- d Have a high rate of heart disease.

3 Olive oil is not used

- a To wash with
- b To cook with
- c To polish wood
- d To keep food fresh

4 Olive oil can

- a Cure heart disease
- b Heal serious injuries
- c Cause stomach problems
- d Help you live longer

**Перечень материалов, оборудования и информационных источников,
используемых в аттестации: учебники и учебные пособия**

1. Щербакова Н.И. Английский язык для специалистов сферы общественного питания = English for cooking and catering : учеб. пособие для студ. Проф. учеб. Заведений / Н.И.Щербакова , Н.С. Звенигородская -5-е изд., стер.- М.: Академия, 2018.-320с.
2. Безкоровайная Г. Т., Койранская Е. А., Соколова Н. И., Лаврик Г. В. Planet of English: электронный учебно-методический комплекс английского языка для учреждений СПО. – М., 2017.